

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1001	Pflicht

Modultitel	Allgemeine Translatologie
Modultitel (englisch)	General Translatology
Empfohlen für:	1. Semester
Verantwortlich	Professur (B)
Dauer	1 Semester
Modulturnus	jedes Wintersemester
Lehrformen	<ul style="list-style-type: none"> • Vorlesung "Allgemeine Translatologie" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h • Vorlesung "Allgemeine Linguistik" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h • Seminar "Translationsbezogene Textredaktion" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
Arbeitsaufwand	10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)
Verwendbarkeit	<ul style="list-style-type: none"> • B.A. Translation/ Kernfach • Binationaler B.A. Interkulturelle Kommunikation und Translation Tschechisch-Deutsch
Ziele	Das Modul legt die wissenschaftliche, translationsterminologische und sprachenpaarbezogene Basis für alle weiteren Veranstaltungen. Die TN müssen am Ende des Moduls das metasprachliche Instrumentarium der Translationswissenschaft beherrschen und über eine ausgebaute translationsbezogene Sprachkompetenz verfügen.
Inhalt	<p>Einführung in die Grundlagen des Übersetzens und Dolmetschens, darunter: Entwicklung des Translationsbedarfs, Geschichte der Translation und Translationswissenschaft, Einführung in die wichtigsten translationswissenschaftlichen Modelle und sprachspezifischen Verfahren des Übersetzens.</p> <p>Analyse von Textstrukturen und Verwendung von Vertextungsmitteln der A-Sprache.</p>
Teilnahmevoraussetzungen	keine
Literaturangabe	keine
Vergabe von Leistungspunkten	Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Klausur 90 Min., mit Wichtung: 1	
	Vorlesung "Allgemeine Translatologie" (2SWS)
	Vorlesung "Allgemeine Linguistik" (2SWS)
	Seminar "Translationsbezogene Textredaktion" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1002	Wahl

Modultitel Sprachkompetenz B-Sprache

Modultitel (englisch) Language Skills, B Language

Empfohlen für: 1. Semester

Verantwortlich Professur für Translatologie B-Sprache

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Wintersemester

Lehrformen

- Vorlesung "Linguistik B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Seminar "Translationsbezogene Sprachkompetenz B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Übung "Translationsbezogene Sprachkompetenz B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Ausbau der translationsbezogenen Sprachkompetenz und Einführung in die linguistischen Grundlagen der B-Sprache

Inhalt Grundlagen der Linguistik der B-Sprache; Syntax, Lexik und Textproduktion B-Sprache

Teilnahmevoraussetzungen Sprachkenntnisse in der B-Sprache gem. Europäischem Referenzrahmen Stufe: B1

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung:	
Klausur 90 Min., mit Wichtung: 2	Vorlesung "Linguistik B-Sprache" (2SWS) Seminar "Translationsbezogene Sprachkompetenz B-Sprache" (2SWS)
Mündliche Prüfung 20 Min., mit Wichtung: 1	Übung "Translationsbezogene Sprachkompetenz B-Sprache" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1002-E	Wahl

Modultitel Sprachkompetenz B-Sprache Englisch

Modultitel (englisch)	Language Skills, B Language English
Empfohlen für:	1. Semester
Verantwortlich	Professur für Translatologie B-Sprache
Dauer	1 Semester
Modulturnus	jedes Wintersemester
Lehrformen	<ul style="list-style-type: none"> • Vorlesung "Linguistik B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h • Seminar "Translationsbezogene Sprachkompetenz B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h • Übung "Translationsbezogene Sprachkompetenz B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
Arbeitsaufwand	10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)
Verwendbarkeit	• B.A. Translation/ Kernfach (B1) und translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)
Ziele	Ausbau der translationsbezogenen Sprachkompetenz und Einführung in die linguistischen Grundlagen der B-Sprache
Inhalt	Grundlagen der Linguistik der B-Sprache; Syntax, Lexik und Textproduktion B-Sprache
Teilnahmevoraussetzungen	Sprachkenntnisse gem. Europäischem Referenzrahmen Stufe: Englisch B2
Literaturangabe	keine
Vergabe von Leistungspunkten	Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung:	
Klausur 90 Min., mit Wichtung: 2	Vorlesung "Linguistik B-Sprache" (2SWS) Seminar "Translationsbezogene Sprachkompetenz B-Sprache" (2SWS)
Mündliche Prüfung 20 Min., mit Wichtung: 1	Übung "Translationsbezogene Sprachkompetenz B-Sprache" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1002-F	Wahl

Modultitel Sprachkompetenz B-Sprache Französisch

Modultitel (englisch) Language Skills, B Language French

Empfohlen für: 1. Semester

Verantwortlich Professur für Translatologie B-Sprache

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Wintersemester

Lehrformen

- Vorlesung "Linguistik B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Seminar "Translationsbezogene Sprachkompetenz B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Übung "Translationsbezogene Sprachkompetenz B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ Kernfach (B1) und translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Ausbau der translationsbezogenen Sprachkompetenz und Einführung in die linguistischen Grundlagen der B-Sprache

Inhalt Grundlagen der Linguistik der B-Sprache; Syntax, Lexik und Textproduktion B-Sprache

Teilnahmevoraussetzungen Sprachkenntnisse gem. Europäischem Referenzrahmen Stufe: Französisch B1

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung:	
Klausur 90 Min., mit Wichtung: 2	Vorlesung "Linguistik B-Sprache" (2SWS) Seminar "Translationsbezogene Sprachkompetenz B-Sprache" (2SWS)
Mündliche Prüfung 20 Min., mit Wichtung: 1	Übung "Translationsbezogene Sprachkompetenz B-Sprache" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1002-R	Pflicht

Modultitel Sprachkompetenz B-Sprache Russisch

Modultitel (englisch) Language Skills, B Language Russian

Empfohlen für: 1. Semester

Verantwortlich Professur für Translatologie B-Sprache

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Wintersemester

Lehrformen

- Vorlesung "Linguistik B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Seminar "Translationsbezogene Sprachkompetenz B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Übung "Translationsbezogene Sprachkompetenz B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ Kernfach (B1) und translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Ausbau der translationsbezogenen Sprachkompetenz und Einführung in die linguistischen Grundlagen der B-Sprache

Inhalt Grundlagen der Linguistik der B-Sprache; Syntax, Lexik und Textproduktion B-Sprache

Teilnahmevoraussetzungen Sprachkenntnisse gem. Europäischem Referenzrahmen Stufe: Russisch B1

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung:	
Klausur 90 Min., mit Wichtung: 2	Vorlesung "Linguistik B-Sprache" (2SWS) Seminar "Translationsbezogene Sprachkompetenz B-Sprache" (2SWS)
Mündliche Prüfung 20 Min., mit Wichtung: 1	Übung "Translationsbezogene Sprachkompetenz B-Sprache" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1002-S	Wahl

Modultitel Sprachkompetenz B-Sprache Spanisch

Modultitel (englisch) Language Skills, B Language Spanish

Empfohlen für: 1. Semester

Verantwortlich Professur für Translatologie B-Sprache

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Wintersemester

Lehrformen

- Vorlesung "Linguistik B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Seminar "Translationsbezogene Sprachkompetenz B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Übung "Translationsbezogene Sprachkompetenz B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ Kernfach (B1) und translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Ausbau der translationsbezogenen Sprachkompetenz und Einführung in die linguistischen Grundlagen der B-Sprache

Inhalt Grundlagen der Linguistik der B-Sprache; Syntax, Lexik und Textproduktion B-Sprache

Teilnahmevoraussetzungen Sprachkenntnisse gem. Europäischem Referenzrahmen Stufe: Spanisch B1

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung:	
Klausur 90 Min., mit Wichtung: 2	Vorlesung "Linguistik B-Sprache" (2SWS) Seminar "Translationsbezogene Sprachkompetenz B-Sprache" (2SWS)
Mündliche Prüfung 20 Min., mit Wichtung: 1	Übung "Translationsbezogene Sprachkompetenz B-Sprache" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-ALT-1001-B	Wahl

Modultitel	Sprachkompetenz L3-Sprache: Baskisch Niveau I
Modultitel (englisch)	Language L3 - Basque I
Empfohlen für:	1. Semester
Verantwortlich	Professur Translatologie L3-Sprache
Dauer	1 Semester
Modulturnus	jedes Wintersemester
Lehrformen	<ul style="list-style-type: none"> • Vorlesung "Linguistik L3-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h • Seminar "Sprachkompetenz L3-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h • Übung "Sprachkompetenz L3-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
Arbeitsaufwand	10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)
Verwendbarkeit	<ul style="list-style-type: none"> • B.A. Translation • B.A. Europäische Minderheitensprachen • M.A. Translatologie • M.A. Konferenzdolmetschen • Wahlbereich der Geistes- und Sozialwissenschaften
Ziele	Beherrschung grundlegender Ausspracherregeln, elementarer Satzstrukturen und eines Basiswortschatzes, um sich in begrenzter Weise in einfachen Alltagssituationen verständlich zu machen.
Inhalt	Grundlagen der Linguistik der L3-Sprache; Syntax, Lexik und Textproduktion L3-Sprache
Teilnahmevoraussetzungen	keine
Literaturangabe	keine
Vergabe von Leistungspunkten	Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung:	
Klausur 90 Min., mit Wichtung: 2	Vorlesung "Linguistik L3-Sprache" (2SWS)
Mündliche Prüfung 20 Min., mit Wichtung: 1	Seminar "Sprachkompetenz L3-Sprache" (2SWS)
	Übung "Sprachkompetenz L3-Sprache" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-ALT-1001-G	Wahl

Modultitel Sprachkompetenz L3-Sprache: Galicisch Niveau I

Modultitel (englisch) Language L3 - Galician I

Empfohlen für: 1. Semester

Verantwortlich Professur Translatologie L3-Sprache

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Wintersemester

Lehrformen

- Vorlesung "Linguistik L3-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Seminar "Sprachkompetenz L3-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Übung "Sprachkompetenz L3-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit

- B.A. Translation
- B.A. Europäische Minderheitensprachen
- M.A. Translatologie
- M.A. Konferenzdolmetschen
- Wahlbereich der Geistes- und Sozialwissenschaften

Ziele Aufbau der grundlegenden Sprachkompetenz und Einführung in die linguistischen Grundlagen der L3-Sprache

Inhalt Grundlagen der Linguistik der L3-Sprache; Syntax, Lexik und Textproduktion L3-Sprache

Teilnahmevoraussetzungen keine

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung:	
Klausur 90 Min., mit Wichtung: 2	Vorlesung "Linguistik L3-Sprache" (2SWS)
Mündliche Prüfung 20 Min., mit Wichtung: 1	Seminar "Sprachkompetenz L3-Sprache" (2SWS)
	Übung "Sprachkompetenz L3-Sprache" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-ALT-1001-K	Wahl

Modultitel Sprachkompetenz L3-Sprache: Katalanisch Niveau I

Modultitel (englisch) Language L3 - Catalan I

Empfohlen für: 1. Semester

Verantwortlich Professur Translatologie L3-Sprache

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Wintersemester

Lehrformen

- Vorlesung "Linguistik L3-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Seminar "Sprachkompetenz L3-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Übung "Sprachkompetenz L3-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit

- B.A. Translation
- B.A. Europäische Minderheitensprachen
- M.A. Translatologie
- M.A. Konferenzdolmetschen
- Wahlbereich der Geistes- und Sozialwissenschaften

Ziele Aufbau der grundlegenden Sprachkompetenz und Einführung in die linguistischen Grundlagen der L3-Sprache

Inhalt Grundlagen der Linguistik der L3-Sprache; Syntax, Lexik und Textproduktion L3-Sprache

Teilnahmevoraussetzungen keine

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung:	
Klausur 90 Min., mit Wichtung: 2	Vorlesung "Linguistik L3-Sprache" (2SWS)
Mündliche Prüfung 20 Min., mit Wichtung: 1	Seminar "Sprachkompetenz L3-Sprache" (2SWS)
	Übung "Sprachkompetenz L3-Sprache" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	02-005-1014-JU	Wahlpflicht

Modultitel **Jura - Grundlagen der Rechtswissenschaften**

Modultitel (englisch) Law - Introduction to Jurisprudence

Empfohlen für: 2./3./4./5. Semester

Verantwortlich Juristenfakultät

Dauer 1 Semester

Modulturnus unregelmäßig

Lehrformen • Veranstaltung "Rechtswissenschaften" (6 SWS) = 90 h Präsenzzeit und 210 h Selbststudium = 300 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation Schlüsselqualifikation (nichtphilologisch)
• Binationaler B.A. Interkulturelle Kommunikation und Translation Tschechisch-Deutsch

Ziele Die TN können die Struktur des Fachgebiets darstellen, seine Grundbegriffe nennen, interpretieren, erklären und gegeneinander abgrenzen, sie können typische Anwendungsbereiche nennen; sie können grundlegende Texte dieses Fachgebiets fachgerecht analysieren, interpretieren und formulieren; die TN können dieses Fundament beim Erwerb von weiteren Kenntnissen dieses Fachgebiets anwenden.

Inhalt Struktur des Fachgebiets (Binnengliederung); Grundbegriffe (deren Benennungen und Definitionen); typische Anwendungsbereiche; typische Textsorten, deren Interpretation und Formulierung unter Berücksichtigung der soziokulturellen Einbettung und aktuellen Relevanz des Fachgebiets.

Teilnahmevoraussetzungen keine

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Prüfungsmodalitäten: entsprechend Regelung der anbietenden Einrichtung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Klausur 90 Min., mit Wichtung: 1	
	Veranstaltung "Rechtswissenschaften" (6SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1003	Wahl

Modultitel **Translatologie B-Sprache**

Modultitel (englisch) Translatology, B Language

Empfohlen für: 2. Semester

Verantwortlich Professur (B)

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Sommersemester

Lehrformen

- Seminar "Übersetzungsprobleme B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Vorlesung "Translatologie B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Übung "Übersetzungsprobleme B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Erwerb von generellen und sprachenpaarspezifischen Einsichten in die Struktur und Funktionsweise von Sprache als entscheidendes Zeichensystem für die interlinguale Kommunikation und Kognition.

Inhalt Sprache als entscheidendes Kommunikationsmittel sowie Grundbegriffe einer kommunikationswissenschaftlichen Beschreibung; Überblick über die einzelnen Ebenen der Sprachsystembeschreibung.

Teilnahmevoraussetzungen Teilnahme am Modul "Allgemeine Translatologie" (04-005-1001)

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Klausur 90 Min., mit Wichtung: 1	
	Seminar "Übersetzungsprobleme B-Sprache" (2SWS)
	Vorlesung "Translatologie B-Sprache" (2SWS)
	Übung "Übersetzungsprobleme B-Sprache" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1003-E	Wahl

Modultitel **Translatologie B-Sprache Englisch**

Modultitel (englisch) Translatogy, B Language English

Empfohlen für: 2. Semester

Verantwortlich Professur (B)

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Sommersemester

Lehrformen

- Seminar "Übersetzungsprobleme B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Vorlesung "Translatologie B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Übung "Übersetzungsprobleme B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ Kernfach (B1) und translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Erwerb von generellen und sprachenpaarspezifischen Einsichten in die Struktur und Funktionsweise von Sprache als entscheidendes Zeichensystem für die interlinguale Kommunikation und Kognition.

Inhalt Sprache als entscheidendes Kommunikationsmittel sowie Grundbegriffe einer kommunikationswissenschaftlichen Beschreibung; Überblick über die einzelnen Ebenen der Sprachsystembeschreibung.

Teilnahmevoraussetzungen Teilnahme am Modul "Allgemeine Translatologie" (04-005-1001)

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Klausur 90 Min., mit Wichtung: 1	
	Seminar "Übersetzungsprobleme B-Sprache" (2SWS)
	Vorlesung "Translatologie B-Sprache" (2SWS)
	Übung "Übersetzungsprobleme B-Sprache" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1003-F	Wahl

Modultitel **Translatologie B-Sprache Französisch**

Modultitel (englisch) Translatology, B Language French

Empfohlen für: 2. Semester

Verantwortlich Professur (B)

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Sommersemester

Lehrformen

- Seminar "Übersetzungsprobleme B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Vorlesung "Translatologie B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Übung "Übersetzungsprobleme B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ Kernfach (B1) und translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Erwerb von generellen und sprachenpaarspezifischen Einsichten in die Struktur und Funktionsweise von Sprache als entscheidendes Zeichensystem für die interlinguale Kommunikation und Kognition.

Inhalt Sprache als entscheidendes Kommunikationsmittel sowie Grundbegriffe einer kommunikationswissenschaftlichen Beschreibung; Überblick über die einzelnen Ebenen der Sprachsystembeschreibung.

Teilnahmevoraussetzungen Teilnahme am Modul "Allgemeine Translatologie" (04-005-1001)

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Klausur 90 Min., mit Wichtung: 1	
	Seminar "Übersetzungsprobleme B-Sprache" (2SWS)
	Vorlesung "Translatologie B-Sprache" (2SWS)
	Übung "Übersetzungsprobleme B-Sprache" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1003-G	Wahl

Modultitel **Translatologie B-Sprache Galicisch**

Modultitel (englisch) Translatogy, B Language Galician

Empfohlen für: 2. Semester

Verantwortlich Professur (B)

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Sommersemester

Lehrformen

- Seminar "Übersetzungsprobleme B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Vorlesung "Translatologie B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Übung "Übersetzungsprobleme B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Erwerb von generellen und sprachenpaarspezifischen Einsichten in die Struktur und Funktionsweise von Sprache als entscheidendes Zeichensystem für die interlinguale Kommunikation und Kognition.

Inhalt Sprache als entscheidendes Kommunikationsmittel sowie Grundbegriffe einer kommunikationswissenschaftlichen Beschreibung; Überblick über die einzelnen Ebenen der Sprachsystembeschreibung.

Teilnahmevoraussetzungen Teilnahme am Modul "Allgemeine Translatologie" (04-005-1001)

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Klausur 90 Min., mit Wichtung: 1	
	Seminar "Übersetzungsprobleme B-Sprache" (2SWS)
	Vorlesung "Translatologie B-Sprache" (2SWS)
	Übung "Übersetzungsprobleme B-Sprache" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1003-K	Wahl

Modultitel **Translatologie B-Sprache Katalanisch**

Modultitel (englisch) Translatology, B Language Katalan

Empfohlen für: 2. Semester

Verantwortlich Professur (B)

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Sommersemester

Lehrformen

- Seminar "Übersetzungsprobleme B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Vorlesung "Translatologie B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Übung "Übersetzungsprobleme B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Erwerb von generellen und sprachenpaarspezifischen Einsichten in die Struktur und Funktionsweise von Sprache als entscheidendes Zeichensystem für die interlinguale Kommunikation und Kognition.

Inhalt Sprache als entscheidendes Kommunikationsmittel sowie Grundbegriffe einer kommunikationswissenschaftlichen Beschreibung; Überblick über die einzelnen Ebenen der Sprachsystembeschreibung.

Teilnahmevoraussetzungen Teilnahme am Modul "Allgemeine Translatologie" (04-005-1001)

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Klausur 90 Min., mit Wichtung: 1	
	Seminar "Übersetzungsprobleme B-Sprache" (2SWS)
	Vorlesung "Translatologie B-Sprache" (2SWS)
	Übung "Übersetzungsprobleme B-Sprache" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1003-R	Pflicht

Modultitel Translatologie B-Sprache Russisch

Modultitel (englisch) Translatogy, B Language Russian

Empfohlen für: 2. Semester

Verantwortlich Professur (B)

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Sommersemester

Lehrformen

- Seminar "Übersetzungsprobleme B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Vorlesung "Translatologie B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Übung "Übersetzungsprobleme B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ Kernfach (B1) und translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Erwerb von generellen und sprachenpaarspezifischen Einsichten in die Struktur und Funktionsweise von Sprache als entscheidendes Zeichensystem für die interlinguale Kommunikation und Kognition.

Inhalt Sprache als entscheidendes Kommunikationsmittel sowie Grundbegriffe einer kommunikationswissenschaftlichen Beschreibung; Überblick über die einzelnen Ebenen der Sprachsystembeschreibung.

Teilnahmevoraussetzungen Teilnahme am Modul "Allgemeine Translatologie" (04-005-1001)

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Klausur 90 Min., mit Wichtung: 1	
	Seminar "Übersetzungsprobleme B-Sprache" (2SWS)
	Vorlesung "Translatologie B-Sprache" (2SWS)
	Übung "Übersetzungsprobleme B-Sprache" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1003-S	Wahl

Modultitel **Translatologie B-Sprache Spanisch**

Modultitel (englisch) Translatogy, B Language Spanish

Empfohlen für: 2. Semester

Verantwortlich Professur (B)

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Sommersemester

Lehrformen

- Seminar "Übersetzungsprobleme B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Vorlesung "Translatologie B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Übung "Übersetzungsprobleme B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ Kernfach (B1) und translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Erwerb von generellen und sprachenpaarspezifischen Einsichten in die Struktur und Funktionsweise von Sprache als entscheidendes Zeichensystem für die interlinguale Kommunikation und Kognition.

Inhalt Sprache als entscheidendes Kommunikationsmittel sowie Grundbegriffe einer kommunikationswissenschaftlichen Beschreibung; Überblick über die einzelnen Ebenen der Sprachsystembeschreibung.

Teilnahmevoraussetzungen Teilnahme am Modul "Allgemeine Translatologie" (04-005-1001)

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Klausur 90 Min., mit Wichtung: 1	
	Seminar "Übersetzungsprobleme B-Sprache" (2SWS)
	Vorlesung "Translatologie B-Sprache" (2SWS)
	Übung "Übersetzungsprobleme B-Sprache" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1010	Wahlpflicht

Modultitel **Praktikum**

Modultitel (englisch) Internship

Empfohlen für: 2./3./4./5./6. Semester

Verantwortlich Professur (B)

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Semester

Lehrformen • Praktikum "Praktikum" (0 SWS) = 0 h Präsenzzeit und 300 h Selbststudium = 300 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ Schlüsselqualifikation: Ergänzungsfach III

Ziele Vertiefung und Erweiterung der im Studium erworbenen Kenntnisse und Fähigkeiten; Vorbereitung des Übergangs vom Studium in die Berufspraxis; Anregungen zum Thema der Bachelorarbeit.

Inhalt Betreute praktische Arbeit mit Translationsbezug in einem privatwirtschaftlichen Unternehmen, bei einer Behörde oder internationalen Organisation.

Teilnahmevoraussetzungen keine

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung:	
Praktikumsbericht, mit Wichtung: 1	Praktikum "Praktikum" (0SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-ALT-1002-B	Wahl

Modultitel Sprachkompetenz L3-Sprache: Baskisch Niveau II

Modultitel (englisch) Language L3 - Basque II

Empfohlen für: 2. Semester

Verantwortlich Professur Translatologie L3-Sprache

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Sommersemester

Lehrformen

- Seminar "Sprachkompetenz L3-Sprache" (4 SWS) = 60 h Präsenzzeit und 140 h Selbststudium = 200 h
- Übung "Sprachkompetenz L3-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit

- B.A. Translation
- B.A. Europäische Minderheitensprachen
- M.A. Translatologie
- M.A. Konferenzdolmetschen
- Wahlbereich der Geistes- und Sozialwissenschaften

Ziele Beherrschung des Baskischen entsprechend Niveau A1 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens

Inhalt Syntax und Lexik im Sprachvergleich und Textproduktion in der L3-Sprache

Teilnahmevoraussetzungen Teilnahme am Modul "Sprachkompetenz L3 Niveau I" (04-ALT-1001-B) oder Kenntnisse der L3-Sprache auf der Niveaustufe A1 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung:	
Klausur 90 Min., mit Wichtung: 2	Seminar "Sprachkompetenz L3-Sprache" (4SWS)
Mündliche Prüfung 20 Min., mit Wichtung: 1	Übung "Sprachkompetenz L3-Sprache" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-ALT-1002-G	Wahl

Modultitel Sprachkompetenz L3-Sprache: Galicisch Niveau II

Modultitel (englisch) Language L3 - Galician II

Empfohlen für: 2. Semester

Verantwortlich Professur Translatologie L3-Sprache

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Sommersemester

Lehrformen

- Seminar "Sprachkompetenz L3-Sprache" (4 SWS) = 60 h Präsenzzeit und 140 h Selbststudium = 200 h
- Übung "Sprachkompetenz L3-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit

- B.A. Translation
- B.A. Europäische Minderheitensprachen
- M.A. Translatologie
- M.A. Konferenzdolmetschen
- Wahlbereich der Geistes- und Sozialwissenschaften

Ziele Ausbau der Sprachkompetenz

Inhalt Syntax und Lexik im Sprachvergleich und Textproduktion in der L3-Sprache

Teilnahmevoraussetzungen Teilnahme am Modul "Sprachkompetenz L3 Niveau I" (04-ALT-1001-G) oder Kenntnisse der L3-Sprache auf der Niveaustufe A1 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung:	
Klausur 90 Min., mit Wichtung: 2	Seminar "Sprachkompetenz L3-Sprache" (4SWS)
Mündliche Prüfung 20 Min., mit Wichtung: 1	Übung "Sprachkompetenz L3-Sprache" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-ALT-1002-K	Wahl

Modultitel	Sprachkompetenz L3-Sprache: Katalanisch Niveau II
Modultitel (englisch)	Language L3 - Catalan II
Empfohlen für:	2. Semester
Verantwortlich	Professur Translatologie L3-Sprache
Dauer	1 Semester
Modulturnus	jedes Sommersemester
Lehrformen	<ul style="list-style-type: none"> • Seminar "Sprachkompetenz L3-Sprache" (4 SWS) = 60 h Präsenzzeit und 140 h Selbststudium = 200 h • Übung "Sprachkompetenz L3-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
Arbeitsaufwand	10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)
Verwendbarkeit	<ul style="list-style-type: none"> • B.A. Translation • B.A. Europäische Minderheitensprachen • M.A. Translatologie • M.A. Konferenzdolmetschen • Wahlbereich der Geistes- und Sozialwissenschaften
Ziele	Ausbau der Sprachkompetenz
Inhalt	Syntax und Lexik im Sprachvergleich und Textproduktion in der L3-Sprache
Teilnahmevoraussetzungen	Teilnahme am Modul "Sprachkompetenz L3 Niveau I" (04-ALT-1001-K) oder Kenntnisse der L3-Sprache auf der Niveaustufe A1 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens
Literaturangabe	keine
Vergabe von Leistungspunkten	Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung:	
Klausur 90 Min., mit Wichtung: 2	Seminar "Sprachkompetenz L3-Sprache" (4SWS)
Mündliche Prüfung 20 Min., mit Wichtung: 1	Übung "Sprachkompetenz L3-Sprache" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-ALT-1006-B	Wahl

Modultitel	Sprachpolitik L3-Sprache: Baskisch
Modultitel (englisch)	Language Policy and Politics Language L3 - Basque
Empfohlen für:	2. Semester
Verantwortlich	Professur Translatologie L3-Sprache
Dauer	1 Semester
Modulturnus	unregelmäßig
Lehrformen	<ul style="list-style-type: none"> • Vorlesung "Sprachpolitik" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h • Seminar "Sprachpolitik L3-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h • Übung "Sprachpolitik L3-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
Arbeitsaufwand	10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)
Verwendbarkeit	<ul style="list-style-type: none"> • B.A. Translation • Wahlbereich der Geistes- und Sozialwissenschaften
Ziele	Fähigkeit, wesentliche Aspekte der Sprach- bzw. Sprachenpolitik und der sprachlichen Normalisierung in Bezug auf das Baskische darstellen und hinsichtlich ihres Einflusses auf die Entwicklung des Baskischen charakterisieren zu können.
Inhalt	Grundzüge der Sprachpolitik mit Schwerpunkt auf Minderheitensprachen am Beispiel des Baskischen; Sprach- und Korpusplanung / Normierung und Normalisierung, Implementierung, Ausbau
Teilnahmevoraussetzungen	keine
Literaturangabe	keine
Vergabe von Leistungspunkten	Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Klausur 90 Min., mit Wichtung: 1	
	Vorlesung "Sprachpolitik" (2SWS)
	Seminar "Sprachpolitik L3-Sprache" (2SWS)
	Übung "Sprachpolitik L3-Sprache" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	11-005-1014-PH	Wahlpflicht

Modultitel Grundlagen der Pharmazie

Modultitel (englisch) Introduction to Pharmacy

Empfohlen für: 2./3./4./5. Semester

Verantwortlich Institut für Pharmazie

Dauer 1 Semester

Modulturnus unregelmäßig

Lehrformen • Veranstaltung "Pharmazie" (6 SWS) = 90 h Präsenzzeit und 210 h Selbststudium = 300 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation Schlüsselqualifikation (nichtphilologisch)
• Binationaler B.A. Interkulturelle Kommunikation und Translation Tschechisch-Deutsch

Ziele Die TN können die Struktur des Fachgebiets darstellen, seine Grundbegriffe nennen, interpretieren, erklären und gegeneinander abgrenzen, sie können typische Anwendungsbereiche nennen; sie können grundlegende Texte dieses Fachgebiets fachgerecht analysieren, interpretieren und formulieren; die TN können dieses Fundament beim Erwerb von weiteren Kenntnissen dieses Fachgebiets anwenden.

Inhalt Struktur des Fachgebiets (Binnengliederung); Grundbegriffe (deren Benennungen und Definitionen); typische Anwendungsbereiche; typische Textsorten, deren Interpretation und Formulierung unter Berücksichtigung der soziokulturellen Einbettung und aktuellen Relevanz des Fachgebiets.

Teilnahmevoraussetzungen keine

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Prüfungsmodalitäten: entsprechend Regelung der anbietenden Einrichtung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Klausur 90 Min., mit Wichtung: 1	
	Veranstaltung "Pharmazie" (6SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	31-005-1014-BA	Wahlpflicht

Modultitel Grundlagen des Bauwesens

Modultitel (englisch) Introduction to Civil Engineering

Empfohlen für: 2./3./4./5. Semester

Verantwortlich HWTK, Professur Bauwesen

Dauer 1 Semester

Modulturnus unregelmäßig

Lehrformen • Veranstaltung "Bauwesen" (6 SWS) = 90 h Präsenzzeit und 210 h Selbststudium = 300 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation Schlüsselqualifikation (nichtphilologisch)
• Binationaler B.A. Interkulturelle Kommunikation und Translation Tschechisch-Deutsch

Ziele Die TN können die Struktur des Fachgebiets darstellen, seine Grundbegriffe nennen, interpretieren, erklären und gegeneinander abgrenzen, sie können typische Anwendungsbereiche nennen; sie können grundlegende Texte dieses Fachgebiets fachgerecht analysieren, interpretieren und formulieren; die TN können dieses Fundament beim Erwerb von weiteren Kenntnissen dieses Fachgebiets anwenden.

Inhalt Struktur des Fachgebiets (Binnengliederung); Grundbegriffe (deren Benennungen und Definitionen); typische Anwendungsbereiche; typische Textsorten, deren Interpretation und Formulierung unter Berücksichtigung der soziokulturellen Einbettung und aktuellen Relevanz des Fachgebiets.

Teilnahmevoraussetzungen keine

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Prüfungsmodalitäten: entsprechend Regelung der anbietenden Einrichtung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Klausur 90 Min., mit Wichtung: 1	
	Veranstaltung "Bauwesen" (6SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	31-005-1014-MB	Wahlpflicht

Modultitel Grundlagen des Maschinenbaus

Modultitel (englisch) Introduction to Mechanical Engineering

Empfohlen für: 2./3./4./5. Semester

Verantwortlich HWTK, Professur Maschinenbau

Dauer 1 Semester

Modulturnus unregelmäßig

Lehrformen • Veranstaltung "Maschinenbau" (6 SWS) = 90 h Präsenzzeit und 210 h Selbststudium = 300 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation Schlüsselqualifikation (nichtphilologisch)
• Binationaler B.A. Interkulturelle Kommunikation und Translation Tschechisch-Deutsch

Ziele Die TN können die Struktur des Fachgebiets darstellen, seine Grundbegriffe nennen, interpretieren, erklären und gegeneinander abgrenzen, sie können typische Anwendungsbereiche nennen; sie können grundlegende Texte dieses Fachgebiets fachgerecht analysieren, interpretieren und formulieren; die TN können dieses Fundament beim Erwerb von weiteren Kenntnissen dieses Fachgebiets anwenden.

Inhalt Struktur des Fachgebiets (Binnengliederung); Grundbegriffe (deren Benennungen und Definitionen); typische Anwendungsbereiche; typische Textsorten, deren Interpretation und Formulierung unter Berücksichtigung der soziokulturellen Einbettung und aktuellen Relevanz des Fachgebiets.

Teilnahmevoraussetzungen keine

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Prüfungsmodalitäten: entsprechend Regelung der anbietenden Einrichtung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Klausur 90 Min., mit Wichtung: 1	
	Veranstaltung "Maschinenbau" (6SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1004	Wahl

Modultitel **Kulturstudien und Übersetzen B-Sprache**

Modultitel (englisch) Cultural Studies and Translation, B Language

Empfohlen für: 3. Semester

Verantwortlich Professur für Translatologie B-Sprache

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Wintersemester

Lehrformen

- Vorlesung "Kulturstudien des B-Gebietes" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Seminar "Kulturstudien des B-Gebietes" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Übung "Kulturbezogenes Übersetzen" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Vermittlung der Grundlagen für die interkulturelle Kommunikationskompetenz in den Arbeitssprachen und -kulturen; Sensibilisierung für die Besonderheiten von Sprach- und Kulturgemeinschaften.
Befähigung zum Erkennen und Lösen typischer allgemeiner Übersetzungsprobleme.

Inhalt Einführung in Besonderheiten von Sprach- und Kulturgemeinschaften unter Berücksichtigung von Aspekten wie Geistesleben und Literatur, Geschichte, politischen Strukturen und Rechtssystemen, Wirtschaft und Gesellschaft der Länder und Regionen der B-Sprache;
Übersetzerische Arbeit an ausgewählten Texten mittleren Schwierigkeitsgrades.

Teilnahmevoraussetzungen Teilnahme am Modul "Allgemeine Translatologie" (04-005-1001)

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Elektronische Prüfung 120 Min., mit Wichtung: 1	
	Vorlesung "Kulturstudien des B-Gebietes" (2SWS)
	Seminar "Kulturstudien des B-Gebietes" (2SWS)
	Übung "Kulturbezogenes Übersetzen" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1004-E	Wahl

Modultitel **Kulturstudien und Übersetzen B-Sprache Englisch**

Modultitel (englisch) Cultural Studies and Translation, B Language English

Empfohlen für: 3. Semester

Verantwortlich Professur für Translatologie B-Sprache

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Wintersemester

Lehrformen

- Vorlesung "Kulturstudien des B-Gebietes" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Seminar "Kulturstudien des B-Gebietes" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Übung "Kulturbezogenes Übersetzen" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ Kernfach (B1) und translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Vermittlung der Grundlagen für die interkulturelle Kommunikationskompetenz in den Arbeitssprachen und -kulturen; Sensibilisierung für die Besonderheiten von Sprach- und Kulturgemeinschaften.
Befähigung zum Erkennen und Lösen typischer allgemeiner Übersetzungsprobleme.

Inhalt Einführung in Besonderheiten von Sprach- und Kulturgemeinschaften unter Berücksichtigung von Aspekten wie Geistesleben und Literatur, Geschichte, politischen Strukturen und Rechtssystemen, Wirtschaft und Gesellschaft der Länder und Regionen der B-Sprache;
Übersetzerische Arbeit an ausgewählten Texten mittleren Schwierigkeitsgrades.

Teilnahmevoraussetzungen Teilnahme am Modul "Allgemeine Translatologie" (04-005-1001)

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Elektronische Prüfung 120 Min., mit Wichtung: 1	
	Vorlesung "Kulturstudien des B-Gebietes" (2SWS)
	Seminar "Kulturstudien des B-Gebietes" (2SWS)
	Übung "Kulturbezogenes Übersetzen" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1004-F	Wahl

Modultitel	Kulturstudien und Übersetzen B-Sprache Französisch
Modultitel (englisch)	Cultural Studies and Translation, B Language French
Empfohlen für:	3. Semester
Verantwortlich	Professur für Translatologie B-Sprache
Dauer	1 Semester
Modulturnus	jedes Wintersemester
Lehrformen	<ul style="list-style-type: none"> • Vorlesung "Kulturstudien des B-Gebietes" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h • Seminar "Kulturstudien des B-Gebietes" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h • Übung "Kulturbezogenes Übersetzen" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
Arbeitsaufwand	10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)
Verwendbarkeit	• B.A. Translation/ Kernfach (B1) und translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)
Ziele	<p>Vermittlung der Grundlagen für die interkulturelle Kommunikationskompetenz in den Arbeitssprachen und -kulturen; Sensibilisierung für die Besonderheiten von Sprach- und Kulturgemeinschaften.</p> <p>Befähigung zum Erkennen und Lösen typischer allgemeiner Übersetzungsprobleme.</p>
Inhalt	<p>Einführung in Besonderheiten von Sprach- und Kulturgemeinschaften unter Berücksichtigung von Aspekten wie Geistesleben und Literatur, Geschichte, politischen Strukturen und Rechtssystemen, Wirtschaft und Gesellschaft der Länder und Regionen der B-Sprache;</p> <p>Übersetzerische Arbeit an ausgewählten Texten mittleren Schwierigkeitsgrades.</p>
Teilnahmevoraussetzungen	Teilnahme am Modul "Allgemeine Translatologie" (04-005-1001)
Literaturangabe	keine
Vergabe von Leistungspunkten	Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Elektronische Prüfung 120 Min., mit Wichtung: 1	
	Vorlesung "Kulturstudien des B-Gebietes" (2SWS)
	Seminar "Kulturstudien des B-Gebietes" (2SWS)
	Übung "Kulturbezogenes Übersetzen" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1004-G	Wahl

Modultitel	Kulturstudien und Übersetzen B-Sprache Galicisch
Modultitel (englisch)	Cultural Studies and Translation, B Language Galician
Empfohlen für:	3. Semester
Verantwortlich	Professur für Translatologie B-Sprache
Dauer	1 Semester
Modulturnus	jedes Wintersemester
Lehrformen	<ul style="list-style-type: none"> • Vorlesung "Kulturstudien des B-Gebietes" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h • Seminar "Kulturstudien des B-Gebietes" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h • Übung "Kulturbezogenes Übersetzen" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
Arbeitsaufwand	10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)
Verwendbarkeit	• B.A. Translation/ translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)
Ziele	<p>Vermittlung der Grundlagen für die interkulturelle Kommunikationskompetenz in den Arbeitssprachen und -kulturen; Sensibilisierung für die Besonderheiten von Sprach- und Kulturgemeinschaften.</p> <p>Befähigung zum Erkennen und Lösen typischer allgemeiner Übersetzungsprobleme.</p>
Inhalt	<p>Einführung in Besonderheiten von Sprach- und Kulturgemeinschaften unter Berücksichtigung von Aspekten wie Geistesleben und Literatur, Geschichte, politischen Strukturen und Rechtssystemen, Wirtschaft und Gesellschaft der Länder und Regionen der B-Sprache;</p> <p>Übersetzerische Arbeit an ausgewählten Texten mittleren Schwierigkeitsgrades.</p>
Teilnahmevoraussetzungen	Teilnahme am Modul "Allgemeine Translatologie" (04-005-1001)
Literaturangabe	keine
Vergabe von Leistungspunkten	Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Elektronische Prüfung 120 Min., mit Wichtung: 1	
	Vorlesung "Kulturstudien des B-Gebietes" (2SWS)
	Seminar "Kulturstudien des B-Gebietes" (2SWS)
	Übung "Kulturbezogenes Übersetzen" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1004-K	Wahl

Modultitel	Kulturstudien und Übersetzen B-Sprache Katalanisch
Modultitel (englisch)	Cultural Studies and Translation, B Language Katalan
Empfohlen für:	3. Semester
Verantwortlich	Professur für Translatologie B-Sprache
Dauer	1 Semester
Modulturnus	jedes Wintersemester
Lehrformen	<ul style="list-style-type: none"> • Vorlesung "Kulturstudien des B-Gebietes" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h • Seminar "Kulturstudien des B-Gebietes" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h • Übung "Kulturbezogenes Übersetzen" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
Arbeitsaufwand	10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)
Verwendbarkeit	• B.A. Translation/ translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)
Ziele	<p>Vermittlung der Grundlagen für die interkulturelle Kommunikationskompetenz in den Arbeitssprachen und -kulturen; Sensibilisierung für die Besonderheiten von Sprach- und Kulturgemeinschaften.</p> <p>Befähigung zum Erkennen und Lösen typischer allgemeiner Übersetzungsprobleme.</p>
Inhalt	<p>Einführung in Besonderheiten von Sprach- und Kulturgemeinschaften unter Berücksichtigung von Aspekten wie Geistesleben und Literatur, Geschichte, politischen Strukturen und Rechtssystemen, Wirtschaft und Gesellschaft der Länder und Regionen der B-Sprache;</p> <p>Übersetzerische Arbeit an ausgewählten Texten mittleren Schwierigkeitsgrades.</p>
Teilnahmevoraussetzungen	Teilnahme am Modul "Allgemeine Translatologie" (04-005-1001)
Literaturangabe	keine
Vergabe von Leistungspunkten	Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Elektronische Prüfung 120 Min., mit Wichtung: 1	
	Vorlesung "Kulturstudien des B-Gebietes" (2SWS)
	Seminar "Kulturstudien des B-Gebietes" (2SWS)
	Übung "Kulturbezogenes Übersetzen" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1004-R	Pflicht

Modultitel	Kulturstudien und Übersetzen B-Sprache Russisch
Modultitel (englisch)	Cultural Studies and Translation, B Language Russian
Empfohlen für:	3. Semester
Verantwortlich	Professur für Translatologie B-Sprache
Dauer	1 Semester
Modulturnus	jedes Wintersemester
Lehrformen	<ul style="list-style-type: none"> • Vorlesung "Kulturstudien des B-Gebietes" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h • Seminar "Kulturstudien des B-Gebietes" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h • Übung "Kulturbezogenes Übersetzen" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
Arbeitsaufwand	10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)
Verwendbarkeit	• B.A. Translation/ Kernfach (B1) und translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)
Ziele	<p>Vermittlung der Grundlagen für die interkulturelle Kommunikationskompetenz in den Arbeitssprachen und -kulturen; Sensibilisierung für die Besonderheiten von Sprach- und Kulturgemeinschaften.</p> <p>Befähigung zum Erkennen und Lösen typischer allgemeiner Übersetzungsprobleme.</p>
Inhalt	<p>Einführung in Besonderheiten von Sprach- und Kulturgemeinschaften unter Berücksichtigung von Aspekten wie Geistesleben und Literatur, Geschichte, politischen Strukturen und Rechtssystemen, Wirtschaft und Gesellschaft der Länder und Regionen der B-Sprache;</p> <p>Übersetzerische Arbeit an ausgewählten Texten mittleren Schwierigkeitsgrades.</p>
Teilnahmevoraussetzungen	Teilnahme am Modul "Allgemeine Translatologie" (04-005-1001)
Literaturangabe	keine
Vergabe von Leistungspunkten	Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Elektronische Prüfung 120 Min., mit Wichtung: 1	
	Vorlesung "Kulturstudien des B-Gebietes" (2SWS)
	Seminar "Kulturstudien des B-Gebietes" (2SWS)
	Übung "Kulturbezogenes Übersetzen" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1004-S	Wahl

Modultitel	Kulturstudien und Übersetzen B-Sprache Spanisch
Modultitel (englisch)	Cultural Studies and Translation, B Language Spanish
Empfohlen für:	3. Semester
Verantwortlich	Professur für Translatologie B-Sprache
Dauer	1 Semester
Modulturnus	jedes Wintersemester
Lehrformen	<ul style="list-style-type: none"> • Vorlesung "Kulturstudien des B-Gebietes" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h • Seminar "Kulturstudien des B-Gebietes" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h • Übung "Kulturbezogenes Übersetzen" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
Arbeitsaufwand	10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)
Verwendbarkeit	• B.A. Translation/ Kernfach (B1) und translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)
Ziele	<p>Vermittlung der Grundlagen für die interkulturelle Kommunikationskompetenz in den Arbeitssprachen und -kulturen; Sensibilisierung für die Besonderheiten von Sprach- und Kulturgemeinschaften.</p> <p>Befähigung zum Erkennen und Lösen typischer allgemeiner Übersetzungsprobleme.</p>
Inhalt	<p>Einführung in Besonderheiten von Sprach- und Kulturgemeinschaften unter Berücksichtigung von Aspekten wie Geistesleben und Literatur, Geschichte, politischen Strukturen und Rechtssystemen, Wirtschaft und Gesellschaft der Länder und Regionen der B-Sprache;</p> <p>Übersetzerische Arbeit an ausgewählten Texten mittleren Schwierigkeitsgrades.</p>
Teilnahmevoraussetzungen	Teilnahme am Modul "Allgemeine Translatologie" (04-005-1001)
Literaturangabe	keine
Vergabe von Leistungspunkten	Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Elektronische Prüfung 120 Min., mit Wichtung: 1	
	Vorlesung "Kulturstudien des B-Gebietes" (2SWS)
	Seminar "Kulturstudien des B-Gebietes" (2SWS)
	Übung "Kulturbezogenes Übersetzen" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1013	Pflicht

Modultitel **Translationstechnologie und Terminologie**

Modultitel (englisch) Translation Technology and Terminology

Empfohlen für: 3. Semester

Verantwortlich Professur Translationwissenschaft (Übersetzen / Übersetzungswissenschaft)

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Wintersemester

Lehrformen

- Vorlesung "Translationstechnologie" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Seminar "Translationstechnologie" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Vorlesung "Terminologie" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit

- B.A. Translation / Kernfach
- Binationaler B.A. Interkulturelle Kommunikation und Translation Tschechisch-Deutsch

Ziele Die Studierenden können die Grundbegriffe und Methoden der Terminologielehre und der technischen Arbeitsmittel von Übersetzern und Dolmetschern identifizieren, vergleichen und handhaben.

Inhalt

1. Einführung in die Begriffe und Methodologie der Terminologielehre und Terminographie gemäß internationaler und nationaler Normung;
2. Überblick über die technischen Arbeitsmittel von Übersetzern und Dolmetschern, mit Schwerpunkt auf aktuellen Translationstechnologien (z.B. Translation Memories, automatisches Übersetzen, Spracherkennung, Projektmanagement).

Teilnahmevoraussetzungen keine

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Klausur 90 Min., mit Wichtung: 1	
	Vorlesung "Translationstechnologie" (2SWS)
	Seminar "Translationstechnologie" (2SWS)
	Vorlesung "Terminologie" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-ALT-1003-B	Wahl

Modultitel Sprachkompetenz L3-Sprache: Baskisch Niveau III

Modultitel (englisch) Language L3 - Basque III

Empfohlen für: 3. Semester

Verantwortlich Professur Translatologie L3-Sprache

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Wintersemester

Lehrformen

- Seminar "Sprachkompetenz L3-Sprache" (4 SWS) = 60 h Präsenzzeit und 140 h Selbststudium = 200 h
- Übung "Sprachkompetenz L3-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit

- B.A. Translation
- B.A. Europäische Minderheitensprachen
- M.A. Translatologie
- M.A. Konferenzdolmetschen
- Wahlbereich der Geistes- und Sozialwissenschaften

Ziele Beherrschung des Baskischen entsprechend Niveau A1+ des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens

Inhalt Spezialthemen zu Syntax, Lexik und Textproduktion der L3-Sprache

Teilnahmevoraussetzungen Teilnahme am Modul "Sprachkompetenz L3 Niveau II" (04-ALT-1002-B) oder Kenntnisse der L3-Sprache auf der Niveaustufe A2 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung:	
Klausur 90 Min., mit Wichtung: 2	Seminar "Sprachkompetenz L3-Sprache" (4SWS)
Mündliche Prüfung 20 Min., mit Wichtung: 1	Übung "Sprachkompetenz L3-Sprache" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1005-R	Pflicht

Modultitel **Fachtextlinguistik und Übersetzen Russisch**

Modultitel (englisch) LSP Linguistics Russian

Empfohlen für: 4. Semester

Verantwortlich Professur für Angewandte Sprachwissenschaft / Fachkommunikation

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Sommersemester

Lehrformen

- Vorlesung "Kontrastive Fachtextlinguistik" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Seminar "Einführung ins Fachübersetzen I (A-B)" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Übung "Einführung ins Fachübersetzen I (A-B)" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ Kernfach (B1)

Ziele Befähigung zur Analyse und Produktion von Fachtextstrukturen und -funktionen, Übertragung der Wechselbeziehungen von Fachwissen, Fachdenken und Fachsprache auf die konkrete Fachtextanalyse und den Fachtexttransferprozess. Befähigung zum Erkennen und Lösen fachtexttypischer Übersetzungsprobleme.

Inhalt Aufzeigen methodologisch-methodischer Näherungswege zur strukturell-funktionalen und kommunikativ-kognitiven Analyse von Fachtextsorten verschiedener Einzelsprachen und Wissenschaften, Darstellung interdisziplinärer Ansätze der Fachtextlinguistik, Analyse der bei der Translation von Fachtexten auftretenden Äquivalenzprobleme und Strategien zu ihrer Überwindung. Übersetzerische Arbeit an ausgewählten praxisrelevanten Fachtextsorten mittleren Schwierigkeitsgrades.

Teilnahmevoraussetzungen Teilnahme am Modul "Allgemeine Translatologie" (04-005-1001)

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung:	
Hausarbeit, mit Wichtung: 1	Vorlesung "Kontrastive Fachtextlinguistik" (2SWS)
Elektronische Prüfung 120 Min., mit Wichtung: 1	Seminar "Einführung ins Fachübersetzen I (A-B)" (2SWS)
	Übung "Einführung ins Fachübersetzen I (A-B)" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1006	Wahl

Modultitel **Textanalyse und Übersetzen**

Modultitel (englisch) Textual Analysis and Translation

Empfohlen für: 4. Semester

Verantwortlich Professur für Translatologie B-Sprache

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Sommersemester

Lehrformen

- Seminar "Textanalyse" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Seminar "Einführung ins Fachübersetzen I B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Übung "Einführung ins Fachübersetzen I B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Befähigung zur Analyse und Produktion von Fachtextstrukturen und -funktionen. Befähigung zum Erkennen und Lösen fachtexttypischer Übersetzungsprobleme.

Inhalt Analyse von Fachtextsorten und der bei der Translation von Fachtexten auftretenden Äquivalenzprobleme und Strategien zu ihrer Überwindung. Übersetzerische Arbeit an ausgewählten praxisrelevanten Fachtextsorten mittleren Schwierigkeitsgrades.

Teilnahmevoraussetzungen Teilnahme am Modul "Allgemeine Translatologie" (04-005-1001)

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung:	
Hausarbeit, mit Wichtung: 1	Seminar "Textanalyse" (2SWS)
Klausur 120 Min., mit Wichtung: 2	Seminar "Einführung ins Fachübersetzen I B-Sprache" (2SWS)
	Übung "Einführung ins Fachübersetzen I B-Sprache" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1006-E	Wahl

Modultitel **Textanalyse und Übersetzen Englisch**

Modultitel (englisch) Textual Analysis and Translation English

Empfohlen für: 4. Semester

Verantwortlich Professur für Translatologie B-Sprache

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Sommersemester

Lehrformen

- Seminar "Textanalyse" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Seminar "Einführung ins Fachübersetzen I B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Übung "Einführung ins Fachübersetzen I B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Befähigung zur Analyse und Produktion von Fachtextstrukturen und -funktionen. Befähigung zum Erkennen und Lösen fachtexttypischer Übersetzungsprobleme.

Inhalt Analyse von Fachtextsorten und der bei der Translation von Fachtexten auftretenden Äquivalenzprobleme und Strategien zu ihrer Überwindung. Übersetzerische Arbeit an ausgewählten praxisrelevanten Fachtextsorten mittleren Schwierigkeitsgrades.

Teilnahmevoraussetzungen Teilnahme am Modul "Allgemeine Translatologie" (04-005-1001)

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung:	
Hausarbeit, mit Wichtung: 1	Seminar "Textanalyse" (2SWS)
Klausur 120 Min., mit Wichtung: 2	Seminar "Einführung ins Fachübersetzen I B-Sprache" (2SWS)
	Übung "Einführung ins Fachübersetzen I B-Sprache" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1006-F	Wahl

Modultitel **Textanalyse und Übersetzen Französisch**

Modultitel (englisch) Textual Analysis and Translation French

Empfohlen für: 4. Semester

Verantwortlich Professur für Translatologie B-Sprache

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Sommersemester

Lehrformen

- Seminar "Textanalyse" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Seminar "Einführung ins Fachübersetzen I B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Übung "Einführung ins Fachübersetzen I B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Befähigung zur Analyse und Produktion von Fachtextstrukturen und -funktionen. Befähigung zum Erkennen und Lösen fachtexttypischer Übersetzungsprobleme.

Inhalt Analyse von Fachtextsorten und der bei der Translation von Fachtexten auftretenden Äquivalenzprobleme und Strategien zu ihrer Überwindung. Übersetzerische Arbeit an ausgewählten praxisrelevanten Fachtextsorten mittleren Schwierigkeitsgrades.

Teilnahmevoraussetzungen Teilnahme am Modul "Allgemeine Translatologie" (04-005-1001)

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung:	
Hausarbeit, mit Wichtung: 1	Seminar "Textanalyse" (2SWS)
Klausur 120 Min., mit Wichtung: 2	Seminar "Einführung ins Fachübersetzen I B-Sprache" (2SWS)
	Übung "Einführung ins Fachübersetzen I B-Sprache" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1006-G	Wahl

Modultitel **Textanalyse und Übersetzen Galicisch**

Modultitel (englisch) Textual Analysis and Translation Galician

Empfohlen für: 4. Semester

Verantwortlich Professur für Translatologie B-Sprache

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Sommersemester

Lehrformen

- Seminar "Textanalyse" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Seminar "Einführung ins Fachübersetzen I B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Übung "Einführung ins Fachübersetzen I B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Befähigung zur Analyse und Produktion von Fachtextstrukturen und -funktionen. Befähigung zum Erkennen und Lösen fachtexttypischer Übersetzungsprobleme.

Inhalt Analyse von Fachtextsorten und der bei der Translation von Fachtexten auftretenden Äquivalenzprobleme und Strategien zu ihrer Überwindung. Übersetzerische Arbeit an ausgewählten praxisrelevanten Fachtextsorten mittleren Schwierigkeitsgrades.

Teilnahmevoraussetzungen Teilnahme am Modul "Allgemeine Translatologie" (04-005-1001)

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung:	
Hausarbeit, mit Wichtung: 1	Seminar "Textanalyse" (2SWS)
Klausur 120 Min., mit Wichtung: 2	Seminar "Einführung ins Fachübersetzen I B-Sprache" (2SWS)
	Übung "Einführung ins Fachübersetzen I B-Sprache" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1006-K	Wahl

Modultitel **Textanalyse und Übersetzen Katalanisch**

Modultitel (englisch) Textual Analysis and Translation Katalan

Empfohlen für: 4. Semester

Verantwortlich Professur für Translatologie B-Sprache

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Sommersemester

Lehrformen

- Seminar "Textanalyse" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Seminar "Einführung ins Fachübersetzen I B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Übung "Einführung ins Fachübersetzen I B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Befähigung zur Analyse und Produktion von Fachtextstrukturen und -funktionen. Befähigung zum Erkennen und Lösen fachtexttypischer Übersetzungsprobleme.

Inhalt Analyse von Fachtextsorten und der bei der Translation von Fachtexten auftretenden Äquivalenzprobleme und Strategien zu ihrer Überwindung. Übersetzerische Arbeit an ausgewählten praxisrelevanten Fachtextsorten mittleren Schwierigkeitsgrades.

Teilnahmevoraussetzungen Teilnahme am Modul "Allgemeine Translatologie" (04-005-1001)

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung:	
Hausarbeit, mit Wichtung: 1	Seminar "Textanalyse" (2SWS)
Klausur 120 Min., mit Wichtung: 2	Seminar "Einführung ins Fachübersetzen I B-Sprache" (2SWS)
	Übung "Einführung ins Fachübersetzen I B-Sprache" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1006-S	Wahl

Modultitel **Textanalyse und Übersetzen Spanisch**

Modultitel (englisch) Textual Analysis and Translation Spanish

Empfohlen für: 4. Semester

Verantwortlich Professur für Translatologie B-Sprache

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Sommersemester

Lehrformen

- Seminar "Textanalyse" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Seminar "Einführung ins Fachübersetzen I B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Übung "Einführung ins Fachübersetzen I B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Befähigung zur Analyse und Produktion von Fachtextstrukturen und -funktionen. Befähigung zum Erkennen und Lösen fachtexttypischer Übersetzungsprobleme.

Inhalt Analyse von Fachtextsorten und der bei der Translation von Fachtexten auftretenden Äquivalenzprobleme und Strategien zu ihrer Überwindung. Übersetzerische Arbeit an ausgewählten praxisrelevanten Fachtextsorten mittleren Schwierigkeitsgrades.

Teilnahmevoraussetzungen Teilnahme am Modul "Allgemeine Translatologie" (04-005-1001)

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung:	
Hausarbeit, mit Wichtung: 1	Seminar "Textanalyse" (2SWS)
Klausur 120 Min., mit Wichtung: 2	Seminar "Einführung ins Fachübersetzen I B-Sprache" (2SWS)
	Übung "Einführung ins Fachübersetzen I B-Sprache" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-ALT-1004-B	Wahl

Modultitel Linguistik L3-Sprache: Baskisch

Modultitel (englisch) Linguistics L3 - Basque

Empfohlen für: 4. Semester

Verantwortlich Professur Translatologie L3-Sprache

Dauer 1 Semester

Modulturnus unregelmäßig

Lehrformen

- Seminar "Linguistik L3-Sprache" (4 SWS) = 60 h Präsenzzeit und 140 h Selbststudium = 200 h
- Übung "Linguistik L3-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit

- B.A. Translation
- Wahlbereich der Geistes- und Sozialwissenschaften

Ziele Beherrschung des Baskischen entsprechend Niveau A2 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens

Inhalt Spezialthemen zu Syntax, Morphologie, Lexik und Textproduktion der L3-Sprache

Teilnahmevoraussetzungen Teilnahme am Modul "Sprachkompetenz L3-Sprache: Baskisch Niveau III" (04-ALT-1003-B) oder Kenntnisse der L3-Sprache auf der Niveaustufe A1+ des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Klausur 90 Min., mit Wichtung: 1	
	Seminar "Linguistik L3-Sprache" (4SWS)
	Übung "Linguistik L3-Sprache" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1007	Wahl

Modultitel	Translation I
Modultitel (englisch)	Translation I
Empfohlen für:	5. Semester
Verantwortlich	Professur (B)
Dauer	1 Semester
Modulturnus	jedes Semester
Lehrformen	• Veranstaltung "Translation B-Sprache" (6 SWS) = 90 h Präsenzzeit und 210 h Selbststudium = 300 h
Arbeitsaufwand	10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)
Verwendbarkeit	• B.A. Translation/ Kernfach (B1) und translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)
Ziele	Vertiefung der Translationskompetenz im soziokulturellen Kontext der B-Sprache.
Inhalt	Translatorisches Lehrangebot der ausländischen Partnereinrichtung in den Bereichen Fachübersetzen, Terminologie und/oder Dolmetschen.
Teilnahmevoraussetzungen	keine
Literaturangabe	keine
Vergabe von Leistungspunkten	Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung. Prüfungsmodalitäten: entsprechend Regelung der Partnereinrichtung

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Elektronische Prüfung 120 Min., mit Wichtung: 1	
	Veranstaltung "Translation B-Sprache" (6SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1007-E	Wahl

Modultitel Translation I Englisch

Modultitel (englisch) Translation I English

Empfohlen für: 5. Semester

Verantwortlich Professur (B)

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Semester

Lehrformen • Veranstaltung "Translation B-Sprache" (6 SWS) = 90 h Präsenzzeit und 210 h Selbststudium = 300 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ Kernfach (B1) und translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Vertiefung der Translationskompetenz im soziokulturellen Kontext der B-Sprache.

Inhalt Translatorisches Lehrangebot der ausländischen Partnereinrichtung in den Bereichen Fachübersetzen, Terminologie und/oder Dolmetschen.

Teilnahmevoraussetzungen keine

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.
Prüfungsmodalitäten: entsprechend Regelung der Partnereinrichtung

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Elektronische Prüfung 120 Min., mit Wichtung: 1	
	Veranstaltung "Translation B-Sprache" (6SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1007-F	Wahl

Modultitel Translation I Französisch

Modultitel (englisch) Translation I French

Empfohlen für: 5. Semester

Verantwortlich Professur (B)

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Semester

Lehrformen • Veranstaltung "Translation B-Sprache" (6 SWS) = 90 h Präsenzzeit und 210 h Selbststudium = 300 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ Kernfach (B1) und translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Vertiefung der Translationskompetenz im soziokulturellen Kontext der B-Sprache.

Inhalt Translatorisches Lehrangebot der ausländischen Partnereinrichtung in den Bereichen Fachübersetzen, Terminologie und/oder Dolmetschen.

Teilnahmevoraussetzungen keine

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.
Prüfungsmodalitäten: entsprechend Regelung der Partnereinrichtung

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Elektronische Prüfung 120 Min., mit Wichtung: 1	
	Veranstaltung "Translation B-Sprache" (6SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1007-G	Wahl

Modultitel Translation I Galicisch

Modultitel (englisch) Translation I Galician

Empfohlen für: 5. Semester

Verantwortlich Professur (B)

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Semester

Lehrformen • Veranstaltung "Translation B-Sprache" (6 SWS) = 90 h Präsenzzeit und 210 h Selbststudium = 300 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ Kernfach (B1) und translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Vertiefung der Translationskompetenz im soziokulturellen Kontext der B-Sprache.

Inhalt Translatorisches Lehrangebot der ausländischen Partnereinrichtung in den Bereichen Fachübersetzen, Terminologie und/oder Dolmetschen.

Teilnahmevoraussetzungen keine

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.
Prüfungsmodalitäten: entsprechend Regelung der Partnereinrichtung

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Elektronische Prüfung 120 Min., mit Wichtung: 1	
	Veranstaltung "Translation B-Sprache" (6SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1007-K	Wahl

Modultitel Translation I Katalanisch

Modultitel (englisch) Translation I Katalan

Empfohlen für: 5. Semester

Verantwortlich Professur (B)

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Semester

Lehrformen • Veranstaltung "Translation B-Sprache" (6 SWS) = 90 h Präsenzzeit und 210 h Selbststudium = 300 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ Kernfach (B1) und translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Vertiefung der Translationskompetenz im soziokulturellen Kontext der B-Sprache.

Inhalt Translatorisches Lehrangebot der ausländischen Partnereinrichtung in den Bereichen Fachübersetzen, Terminologie und/oder Dolmetschen.

Teilnahmevoraussetzungen keine

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.
Prüfungsmodalitäten: entsprechend Regelung der Partnereinrichtung

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Elektronische Prüfung 120 Min., mit Wichtung: 1	
	Veranstaltung "Translation B-Sprache" (6SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1007-R	Wahlpflicht

Modultitel Translation I Russisch

Modultitel (englisch) Translation I Russian

Empfohlen für: 5. Semester

Verantwortlich Professur (B)

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Semester

Lehrformen • Veranstaltung "Translation B-Sprache" (6 SWS) = 90 h Präsenzzeit und 210 h Selbststudium = 300 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ Kernfach (B1) und translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Vertiefung der Translationskompetenz im soziokulturellen Kontext der B-Sprache.

Inhalt Translatorisches Lehrangebot der ausländischen Partnereinrichtung in den Bereichen Fachübersetzen, Terminologie und/oder Dolmetschen.

Teilnahmevoraussetzungen keine

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.
Prüfungsmodalitäten: entsprechend Regelung der Partnereinrichtung

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Elektronische Prüfung 120 Min., mit Wichtung: 1	
	Veranstaltung "Translation B-Sprache" (6SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1007-S	Wahl

Modultitel Translation I Spanisch

Modultitel (englisch) Translation I Spanish

Empfohlen für: 5. Semester

Verantwortlich Professur (B)

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Semester

Lehrformen • Veranstaltung "Translation B-Sprache" (6 SWS) = 90 h Präsenzzeit und 210 h Selbststudium = 300 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ Kernfach (B1) und translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Vertiefung der Translationskompetenz im soziokulturellen Kontext der B-Sprache.

Inhalt Translatorisches Lehrangebot der ausländischen Partnereinrichtung in den Bereichen Fachübersetzen, Terminologie und/oder Dolmetschen.

Teilnahmevoraussetzungen keine

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.
Prüfungsmodalitäten: entsprechend Regelung der Partnereinrichtung

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Elektronische Prüfung 120 Min., mit Wichtung: 1	
	Veranstaltung "Translation B-Sprache" (6SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1008	Wahl

Modultitel	Linguistik
Modultitel (englisch)	Linguistics
Empfohlen für:	5. Semester
Verantwortlich	Professur (B)
Dauer	1 Semester
Modulturnus	jedes Semester
Lehrformen	• Veranstaltung "Linguistik B-Sprache" (6 SWS) = 90 h Präsenzzeit und 210 h Selbststudium = 300 h
Arbeitsaufwand	10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)
Verwendbarkeit	• B.A. Translation/ Kernfach (B1) und translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)
Ziele	Vertiefung und Anwendung linguistischer Kenntnisse im soziokulturellen Kontext der B-Sprache.
Inhalt	Linguistisches Lehrangebot der ausländischen Partnereinrichtung.
Teilnahmevoraussetzungen	keine
Literaturangabe	keine
Vergabe von Leistungspunkten	Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung. Prüfungsmodalitäten: entsprechend Regelung der Partnereinrichtung

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Klausur 90 Min., mit Wichtung: 1
Veranstaltung "Linguistik B-Sprache" (6SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1008-E	Wahl

Modultitel **Linguistik Englisch**

Modultitel (englisch) Linguistics English

Empfohlen für: 5. Semester

Verantwortlich Professur (B)

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Semester

Lehrformen • Veranstaltung "Linguistik B-Sprache" (6 SWS) = 90 h Präsenzzeit und 210 h Selbststudium = 300 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ Kernfach (B1) und translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Vertiefung und Anwendung linguistischer Kenntnisse im soziokulturellen Kontext der B-Sprache.

Inhalt Linguistisches Lehrangebot der ausländischen Partnereinrichtung.

Teilnahmevoraussetzungen keine

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.
Prüfungsmodalitäten: entsprechend Regelung der Partnereinrichtung

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Klausur 90 Min., mit Wichtung: 1	
	Veranstaltung "Linguistik B-Sprache" (6SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1008-F	Wahl

Modultitel	Linguistik Französisch
Modultitel (englisch)	Linguistics French
Empfohlen für:	5. Semester
Verantwortlich	Professur (B)
Dauer	1 Semester
Modulturnus	jedes Semester
Lehrformen	• Veranstaltung "Linguistik B-Sprache" (6 SWS) = 90 h Präsenzzeit und 210 h Selbststudium = 300 h
Arbeitsaufwand	10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)
Verwendbarkeit	• B.A. Translation/ Kernfach (B1) und translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)
Ziele	Vertiefung und Anwendung linguistischer Kenntnisse im soziokulturellen Kontext der B-Sprache.
Inhalt	Linguistisches Lehrangebot der ausländischen Partnereinrichtung.
Teilnahmevoraussetzungen	keine
Literaturangabe	keine
Vergabe von Leistungspunkten	Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung. Prüfungsmodalitäten: entsprechend Regelung der Partnereinrichtung

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Klausur 90 Min., mit Wichtung: 1	
	Veranstaltung "Linguistik B-Sprache" (6SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1008-G	Wahl

Modultitel **Linguistik Galicisch**

Modultitel (englisch) Linguistics Galician

Empfohlen für: 5. Semester

Verantwortlich Professur (B)

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Semester

Lehrformen • Veranstaltung "Linguistik B-Sprache" (6 SWS) = 90 h Präsenzzeit und 210 h Selbststudium = 300 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ Kernfach (B1) und translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Vertiefung und Anwendung linguistischer Kenntnisse im soziokulturellen Kontext der B-Sprache.

Inhalt Linguistisches Lehrangebot der ausländischen Partnereinrichtung.

Teilnahmevoraussetzungen keine

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.
Prüfungsmodalitäten: entsprechend Regelung der Partnereinrichtung

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Klausur 90 Min., mit Wichtung: 1	
	Veranstaltung "Linguistik B-Sprache" (6SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1008-K	Wahl

Modultitel **Linguistik Katalanisch**

Modultitel (englisch) Linguistics Katalan

Empfohlen für: 5. Semester

Verantwortlich Professur (B)

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Semester

Lehrformen • Veranstaltung "Linguistik B-Sprache" (6 SWS) = 90 h Präsenzzeit und 210 h Selbststudium = 300 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ Kernfach (B1) und translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Vertiefung und Anwendung linguistischer Kenntnisse im soziokulturellen Kontext der B-Sprache.

Inhalt Linguistisches Lehrangebot der ausländischen Partnereinrichtung.

Teilnahmevoraussetzungen keine

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.
Prüfungsmodalitäten: entsprechend Regelung der Partnereinrichtung

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Klausur 90 Min., mit Wichtung: 1	
	Veranstaltung "Linguistik B-Sprache" (6SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1008-R	Wahlpflicht

Modultitel	Linguistik Russisch
Modultitel (englisch)	Linguistics Russian
Empfohlen für:	5. Semester
Verantwortlich	Professur (B)
Dauer	1 Semester
Modulturnus	jedes Semester
Lehrformen	• Veranstaltung "Linguistik B-Sprache" (6 SWS) = 90 h Präsenzzeit und 210 h Selbststudium = 300 h
Arbeitsaufwand	10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)
Verwendbarkeit	• B.A. Translation/ Kernfach (B1) und translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)
Ziele	Vertiefung und Anwendung linguistischer Kenntnisse im soziokulturellen Kontext der B-Sprache.
Inhalt	Linguistisches Lehrangebot der ausländischen Partnereinrichtung.
Teilnahmevoraussetzungen	keine
Literaturangabe	keine
Vergabe von Leistungspunkten	Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung. Prüfungsmodalitäten: entsprechend Regelung der Partnereinrichtung

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Klausur 90 Min., mit Wichtung: 1	
	Veranstaltung "Linguistik B-Sprache" (6SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1008-S	Wahl

Modultitel	Linguistik Spanisch
Modultitel (englisch)	Linguistics Spanish
Empfohlen für:	5. Semester
Verantwortlich	Professur (B)
Dauer	1 Semester
Modulturnus	jedes Semester
Lehrformen	• Veranstaltung "Linguistik B-Sprache" (6 SWS) = 90 h Präsenzzeit und 210 h Selbststudium = 300 h
Arbeitsaufwand	10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)
Verwendbarkeit	• B.A. Translation/ Kernfach (B1) und translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)
Ziele	Vertiefung und Anwendung linguistischer Kenntnisse im soziokulturellen Kontext der B-Sprache.
Inhalt	Linguistisches Lehrangebot der ausländischen Partnereinrichtung.
Teilnahmevoraussetzungen	keine
Literaturangabe	keine
Vergabe von Leistungspunkten	Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung. Prüfungsmodalitäten: entsprechend Regelung der Partnereinrichtung

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Klausur 90 Min., mit Wichtung: 1	
	Veranstaltung "Linguistik B-Sprache" (6SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1009	Wahl

Modultitel **Kulturstudien**

Modultitel (englisch) Cultural Studies

Empfohlen für: 5. Semester

Verantwortlich Professur (B)

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Semester

Lehrformen • Veranstaltung "Kulturstudien" (6 SWS) = 90 h Präsenzzeit und 210 h Selbststudium = 300 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ Kernfach (B1) und translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Vertiefung und Ausbau der Kulturkompetenz im soziokulturellen Kontext der B-Sprache.

Inhalt Geistesleben und Literatur, Geschichte, politische Strukturen und Rechtssysteme, Wirtschaft und Gesellschaft entsprechend dem Ausbildungsangebot der Partnereinrichtung.

Teilnahmevoraussetzungen keine

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.
Prüfungsmodalitäten: entsprechend Regelung der Partnereinrichtung

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Klausur 90 Min., mit Wichtung: 1	
	Veranstaltung "Kulturstudien" (6SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1009-E	Wahl

Modultitel **Kulturstudien Englisch**

Modultitel (englisch) Cultural Studies English

Empfohlen für: 5. Semester

Verantwortlich Professur (B)

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Semester

Lehrformen • Veranstaltung "Kulturstudien" (6 SWS) = 90 h Präsenzzeit und 210 h Selbststudium = 300 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ Kernfach (B1) und translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Vertiefung und Ausbau der Kulturkompetenz im soziokulturellen Kontext der B-Sprache.

Inhalt Geistesleben und Literatur, Geschichte, politische Strukturen und Rechtssysteme, Wirtschaft und Gesellschaft entsprechend dem Ausbildungsangebot der Partnereinrichtung.

Teilnahmevoraussetzungen keine

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.
Prüfungsmodalitäten: entsprechend Regelung der Partnereinrichtung

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Klausur 90 Min., mit Wichtung: 1	
	Veranstaltung "Kulturstudien" (6SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1009-F	Wahl

Modultitel **Kulturstudien Französisch**

Modultitel (englisch) Cultural Studies French

Empfohlen für: 5. Semester

Verantwortlich Professur (B)

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Semester

Lehrformen • Veranstaltung "Kulturstudien" (6 SWS) = 90 h Präsenzzeit und 210 h Selbststudium = 300 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ Kernfach (B1) und translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Vertiefung und Ausbau der Kulturkompetenz im soziokulturellen Kontext der B-Sprache.

Inhalt Geistesleben und Literatur, Geschichte, politische Strukturen und Rechtssysteme, Wirtschaft und Gesellschaft entsprechend dem Ausbildungsangebot der Partnereinrichtung.

Teilnahmevoraussetzungen keine

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.
Prüfungsmodalitäten: entsprechend Regelung der Partnereinrichtung

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Klausur 90 Min., mit Wichtung: 1	
	Veranstaltung "Kulturstudien" (6SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1009-G	Wahl

Modultitel **Kulturstudien Galicisch**

Modultitel (englisch) Cultural Studies Galician

Empfohlen für: 5. Semester

Verantwortlich Professur (B)

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Semester

Lehrformen • Veranstaltung "Kulturstudien" (6 SWS) = 90 h Präsenzzeit und 210 h Selbststudium = 300 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ Kernfach (B1) und translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Vertiefung und Ausbau der Kulturkompetenz im soziokulturellen Kontext der B-Sprache.

Inhalt Geistesleben und Literatur, Geschichte, politische Strukturen und Rechtssysteme, Wirtschaft und Gesellschaft entsprechend dem Ausbildungsangebot der Partnereinrichtung.

Teilnahmevoraussetzungen keine

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.
Prüfungsmodalitäten: entsprechend Regelung der Partnereinrichtung

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Klausur 90 Min., mit Wichtung: 1	
	Veranstaltung "Kulturstudien" (6SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1009-K	Wahl

Modultitel **Kulturstudien Katalanisch**

Modultitel (englisch) Cultural Studies Katalan

Empfohlen für: 5. Semester

Verantwortlich Professur (B)

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Semester

Lehrformen • Veranstaltung "Kulturstudien" (6 SWS) = 90 h Präsenzzeit und 210 h Selbststudium = 300 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ Kernfach (B1) und translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Vertiefung und Ausbau der Kulturkompetenz im soziokulturellen Kontext der B-Sprache.

Inhalt Geistesleben und Literatur, Geschichte, politische Strukturen und Rechtssysteme, Wirtschaft und Gesellschaft entsprechend dem Ausbildungsangebot der Partnereinrichtung.

Teilnahmevoraussetzungen keine

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.
Prüfungsmodalitäten: entsprechend Regelung der Partnereinrichtung

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Klausur 90 Min., mit Wichtung: 1	
	Veranstaltung "Kulturstudien" (6SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1009-R	Wahlpflicht

Modultitel	Kulturstudien Russisch
Modultitel (englisch)	Cultural Studies Russian
Empfohlen für:	5. Semester
Verantwortlich	Professur (B)
Dauer	1 Semester
Modulturnus	jedes Semester
Lehrformen	• Veranstaltung "Kulturstudien" (6 SWS) = 90 h Präsenzzeit und 210 h Selbststudium = 300 h
Arbeitsaufwand	10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)
Verwendbarkeit	• B.A. Translation/ Kernfach (B1) und translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)
Ziele	Vertiefung und Ausbau der Kulturkompetenz im soziokulturellen Kontext der B-Sprache.
Inhalt	Geistesleben und Literatur, Geschichte, politische Strukturen und Rechtssysteme, Wirtschaft und Gesellschaft entsprechend dem Ausbildungsangebot der Partnereinrichtung.
Teilnahmevoraussetzungen	keine
Literaturangabe	keine
Vergabe von Leistungspunkten	Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung. Prüfungsmodalitäten: entsprechend Regelung der Partnereinrichtung

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Klausur 90 Min., mit Wichtung: 1	
	Veranstaltung "Kulturstudien" (6SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1009-S	Wahl

Modultitel **Kulturstudien Spanisch**

Modultitel (englisch) Cultural Studies Spanish

Empfohlen für: 5. Semester

Verantwortlich Professur (B)

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Semester

Lehrformen • Veranstaltung "Kulturstudien" (6 SWS) = 90 h Präsenzzeit und 210 h Selbststudium = 300 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ Kernfach (B1) und translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Vertiefung und Ausbau der Kulturkompetenz im soziokulturellen Kontext der B-Sprache.

Inhalt Geistesleben und Literatur, Geschichte, politische Strukturen und Rechtssysteme, Wirtschaft und Gesellschaft entsprechend dem Ausbildungsangebot der Partnereinrichtung.

Teilnahmevoraussetzungen keine

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.
Prüfungsmodalitäten: entsprechend Regelung der Partnereinrichtung

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Klausur 90 Min., mit Wichtung: 1	
	Veranstaltung "Kulturstudien" (6SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1011	Wahl

Modultitel **Projekt**

Modultitel (englisch) Project

Empfohlen für: 5. Semester

Verantwortlich Professur B

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Wintersemester

Lehrformen • Projekt "Projekt" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 270 h Selbststudium = 300 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ Kernfach und translatorischer Wahlbereich

Ziele Befähigung zur selbstständigen Abwicklung einer komplexeren berufsfeldbezogenen Aufgabe.

Inhalt Je nach Projekttyp z.B. Mitarbeit in einem Übersetzungs- oder Terminologieprojekt.

Teilnahmevoraussetzungen keine

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung:	
Projektbericht, mit Wichtung: 1	Projekt "Projekt" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1011-E	Wahl

Modultitel **Projekt: Englisch**

Modultitel (englisch) Project: English

Empfohlen für: 5. Semester

Verantwortlich Professur B

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Wintersemester

Lehrformen • Projekt "Projekt" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 270 h Selbststudium = 300 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ Kernfach und translatorischer Wahlbereich

Ziele Befähigung zur selbstständigen Abwicklung einer komplexeren berufsfeldbezogenen Aufgabe.

Inhalt Je nach Projekttyp z.B. Mitarbeit in einem Übersetzungs- oder Terminologieprojekt.

Teilnahmevoraussetzungen keine

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung:	
Projektbericht, mit Wichtung: 1	Projekt "Projekt" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1011-F	Wahl

Modultitel	Projekt: Französisch
Modultitel (englisch)	Project: French
Empfohlen für:	5. Semester
Verantwortlich	Professur B
Dauer	1 Semester
Modulturnus	jedes Wintersemester
Lehrformen	• Projekt "Projekt" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 270 h Selbststudium = 300 h
Arbeitsaufwand	10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)
Verwendbarkeit	• B.A. Translation/ Kernfach und translatorischer Wahlbereich
Ziele	Befähigung zur selbstständigen Abwicklung einer komplexeren berufsfeldbezogenen Aufgabe.
Inhalt	Je nach Projekttyp z.B. Mitarbeit in einem Übersetzungs- oder Terminologieprojekt.
Teilnahmevoraussetzungen	keine
Literaturangabe	keine
Vergabe von Leistungspunkten	Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung:	
Projektbericht, mit Wichtung: 1	Projekt "Projekt" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1011-G	Wahl

Modultitel	Projekt: Galicisch
Modultitel (englisch)	Project: Galician
Empfohlen für:	5. Semester
Verantwortlich	Professur B
Dauer	1 Semester
Modulturnus	jedes Wintersemester
Lehrformen	• Projekt "Projekt" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 270 h Selbststudium = 300 h
Arbeitsaufwand	10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)
Verwendbarkeit	• B.A. Translation/ Kernfach und translatorischer Wahlbereich
Ziele	Befähigung zur selbstständigen Abwicklung einer komplexeren berufsfeldbezogenen Aufgabe.
Inhalt	Je nach Projekttyp z.B. Mitarbeit in einem Übersetzungs- oder Terminologieprojekt.
Teilnahmevoraussetzungen	keine
Literaturangabe	keine
Vergabe von Leistungspunkten	Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung:	
Projektbericht, mit Wichtung: 1	Projekt "Projekt" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1011-K	Wahl

Modultitel **Projekt: Katalanisch**

Modultitel (englisch) Project: Katalan

Empfohlen für: 5. Semester

Verantwortlich Professur B

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Wintersemester

Lehrformen • Projekt "Projekt" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 270 h Selbststudium = 300 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ Kernfach und translatorischer Wahlbereich

Ziele Befähigung zur selbstständigen Abwicklung einer komplexeren berufsfeldbezogenen Aufgabe.

Inhalt Je nach Projekttyp z.B. Mitarbeit in einem Übersetzungs- oder Terminologieprojekt.

Teilnahmevoraussetzungen keine

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung:	
Projektbericht, mit Wichtung: 1	Projekt "Projekt" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1011-R	Wahlpflicht

Modultitel	Projekt: Russisch
Modultitel (englisch)	Project: Russian
Empfohlen für:	5. Semester
Verantwortlich	Professur B
Dauer	1 Semester
Modulturnus	jedes Wintersemester
Lehrformen	• Projekt "Projekt" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 270 h Selbststudium = 300 h
Arbeitsaufwand	10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)
Verwendbarkeit	• B.A. Translation/ Kernfach und translatorischer Wahlbereich
Ziele	Befähigung zur selbstständigen Abwicklung einer komplexeren berufsfeldbezogenen Aufgabe.
Inhalt	Je nach Projekttyp z.B. Mitarbeit in einem Übersetzungs- oder Terminologieprojekt.
Teilnahmevoraussetzungen	keine
Literaturangabe	keine
Vergabe von Leistungspunkten	Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung:	
Projektbericht, mit Wichtung: 1	Projekt "Projekt" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1011-S	Wahl

Modultitel **Projekt: Spanisch**

Modultitel (englisch) Project: Spanish

Empfohlen für: 5. Semester

Verantwortlich Professur B

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Wintersemester

Lehrformen • Projekt "Projekt" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 270 h Selbststudium = 300 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ Kernfach und translatorischer Wahlbereich

Ziele Befähigung zur selbstständigen Abwicklung einer komplexeren berufsfeldbezogenen Aufgabe.

Inhalt Je nach Projekttyp z.B. Mitarbeit in einem Übersetzungs- oder Terminologieprojekt.

Teilnahmevoraussetzungen keine

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung:	
Projektbericht, mit Wichtung: 1	Projekt "Projekt" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-ALT-1005-B	Wahl

Modultitel **Kulturstudien Sprachraum L3-Sprache: Baskisch**

Modultitel (englisch) Cultural Studies Language L3 - Basque

Empfohlen für: 5. Semester

Verantwortlich Professur Translatologie L3-Sprache

Dauer 1 Semester

Modulturnus unregelmäßig

Lehrformen

- Seminar "Kulturstudien Sprachraum L3-Sprache" (4 SWS) = 60 h Präsenzzeit und 140 h Selbststudium = 200 h
- Übung "Kulturstudien Sprachraum L3-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit

- B.A. Translation
- Wahlbereich der Geistes- und Sozialwissenschaften

Ziele Fähigkeit, grundlegende landeskundliche Fakten des baskischen Kulturraums darstellen zu können und dieses landeskundliche Wissen in Situationen interkultureller Kommunikation anwenden zu können.

Inhalt Geistesleben und Literatur, Geschichte, politische Strukturen und Rechtssysteme, Wirtschaft und Gesellschaft im Sprachraum des Baskischen

Teilnahmevoraussetzungen keine

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung: Klausur 90 Min., mit Wichtung: 1	
	Seminar "Kulturstudien Sprachraum L3-Sprache" (4SWS)
	Übung "Kulturstudien Sprachraum L3-Sprache" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1012	Wahl

Modultitel Translation II B-Sprache

Modultitel (englisch) Translation II, B Language

Empfohlen für: 6. Semester

Verantwortlich Professur (B)

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Sommersemester

Lehrformen

- Seminar "Terminographie" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Seminar "Einführung ins Fachübersetzen B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Übung "Einführung ins Dolmetschen B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ Kernfach (B1) und translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Kenntnis konkreter terminologischer Arbeitsmethoden, Werkzeuge und ihrer Anwendungsbereiche; Befähigung zur Terminologiearbeit; Ausbau der Kompetenz zum Erkennen und Lösen fachtexttypischer Übersetzungsprobleme; grundlegende Dolmetschfertigkeiten.

Inhalt Computergestützte translationsorientierte Terminographie; übersetzerische Arbeit an ausgewählten praxisrelevanten Fachtextsorten; Entwicklung grundlegender Fertigkeiten im Konsektivdolmetschen.

Teilnahmevoraussetzungen Teilnahme am Modul "Allgemeine Translatologie" (04-005-1001)

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung:	
	Seminar "Terminographie" (2SWS)
Elektronische Prüfung 120 Min., mit Wichtung: 2	Seminar "Einführung ins Fachübersetzen B-Sprache" (2SWS)
Mündliche Prüfung 30 Min., mit Wichtung: 1	Übung "Einführung ins Dolmetschen B-Sprache" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1012-E	Wahl

Modultitel Translation II B-Sprache Englisch

Modultitel (englisch) Translation II, B Language English

Empfohlen für: 6. Semester

Verantwortlich Professur (B)

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Sommersemester

Lehrformen

- Seminar "Terminographie" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Seminar "Einführung ins Fachübersetzen B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Übung "Einführung ins Dolmetschen B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ Kernfach (B1) und translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Kenntnis konkreter terminologischer Arbeitsmethoden, Werkzeuge und ihrer Anwendungsbereiche; Befähigung zur Terminologiearbeit; Ausbau der Kompetenz zum Erkennen und Lösen fachtexttypischer Übersetzungsprobleme; grundlegende Dolmetschfertigkeiten.

Inhalt Computergestützte translationsorientierte Terminographie; übersetzerische Arbeit an ausgewählten praxisrelevanten Fachtextsorten; Entwicklung grundlegender Fertigkeiten im Konsektivdolmetschen.

Teilnahmevoraussetzungen Teilnahme am Modul "Allgemeine Translatologie" (04-005-1001)

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung:	
	Seminar "Terminographie" (2SWS)
Elektronische Prüfung 120 Min., mit Wichtung: 2	Seminar "Einführung ins Fachübersetzen B-Sprache" (2SWS)
Mündliche Prüfung 30 Min., mit Wichtung: 1	Übung "Einführung ins Dolmetschen B-Sprache" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1012-F	Wahl

Modultitel Translation II B-Sprache Französisch

Modultitel (englisch) Translation II, B Language French

Empfohlen für: 6. Semester

Verantwortlich Professur (B)

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Sommersemester

Lehrformen

- Seminar "Terminographie" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Seminar "Einführung ins Fachübersetzen B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Übung "Einführung ins Dolmetschen B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ Kernfach (B1) und translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Kenntnis konkreter terminologischer Arbeitsmethoden, Werkzeuge und ihrer Anwendungsbereiche; Befähigung zur Terminologiearbeit; Ausbau der Kompetenz zum Erkennen und Lösen fachtexttypischer Übersetzungsprobleme; grundlegende Dolmetschfertigkeiten.

Inhalt Computergestützte translationsorientierte Terminographie; übersetzerische Arbeit an ausgewählten praxisrelevanten Fachtextsorten; Entwicklung grundlegender Fertigkeiten im Konsektivdolmetschen.

Teilnahmevoraussetzungen Teilnahme am Modul "Allgemeine Translatologie" (04-005-1001)

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung:	
	Seminar "Terminographie" (2SWS)
Elektronische Prüfung 120 Min., mit Wichtung: 2	Seminar "Einführung ins Fachübersetzen B-Sprache" (2SWS)
Mündliche Prüfung 30 Min., mit Wichtung: 1	Übung "Einführung ins Dolmetschen B-Sprache" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1012-G	Wahl

Modultitel Translation II B-Sprache Galicisch

Modultitel (englisch) Translation II, B Language Galician

Empfohlen für: 6. Semester

Verantwortlich Professur (B)

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Sommersemester

Lehrformen

- Seminar "Terminographie" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Seminar "Einführung ins Fachübersetzen B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Übung "Einführung ins Dolmetschen B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Kenntnis konkreter terminologischer Arbeitsmethoden, Werkzeuge und ihrer Anwendungsbereiche; Befähigung zur Terminologiearbeit; Ausbau der Kompetenz zum Erkennen und Lösen fachtexttypischer Übersetzungsprobleme; grundlegende Dolmetschfertigkeiten.

Inhalt Computergestützte translationsorientierte Terminographie; übersetzerische Arbeit an ausgewählten praxisrelevanten Fachtextsorten; Entwicklung grundlegender Fertigkeiten im Konsektivdolmetschen.

Teilnahmevoraussetzungen Teilnahme am Modul "Allgemeine Translatologie" (04-005-1001)

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung:	
	Seminar "Terminographie" (2SWS)
Elektronische Prüfung 120 Min., mit Wichtung: 2	Seminar "Einführung ins Fachübersetzen B-Sprache" (2SWS)
Mündliche Prüfung 30 Min., mit Wichtung: 1	Übung "Einführung ins Dolmetschen B-Sprache" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1012-K	Wahl

Modultitel Translation II B-Sprache Katalanisch

Modultitel (englisch) Translation II, B Language Katalan

Empfohlen für: 6. Semester

Verantwortlich Professur (B)

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Sommersemester

Lehrformen

- Seminar "Terminographie" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Seminar "Einführung ins Fachübersetzen B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Übung "Einführung ins Dolmetschen B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Kenntnis konkreter terminologischer Arbeitsmethoden, Werkzeuge und ihrer Anwendungsbereiche; Befähigung zur Terminologiearbeit; Ausbau der Kompetenz zum Erkennen und Lösen fachtexttypischer Übersetzungsprobleme; grundlegende Dolmetschfertigkeiten.

Inhalt Computergestützte translationsorientierte Terminographie; übersetzerische Arbeit an ausgewählten praxisrelevanten Fachtextsorten; Entwicklung grundlegender Fertigkeiten im Konsektivdolmetschen.

Teilnahmevoraussetzungen Teilnahme am Modul "Allgemeine Translatologie" (04-005-1001)

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung:	
	Seminar "Terminographie" (2SWS)
Elektronische Prüfung 120 Min., mit Wichtung: 2	Seminar "Einführung ins Fachübersetzen B-Sprache" (2SWS)
Mündliche Prüfung 30 Min., mit Wichtung: 1	Übung "Einführung ins Dolmetschen B-Sprache" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1012-R	Pflicht

Modultitel Translation II B-Sprache Russisch

Modultitel (englisch) Translation II, B Language Russian

Empfohlen für: 6. Semester

Verantwortlich Professur (B)

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Sommersemester

Lehrformen

- Seminar "Terminographie" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Seminar "Einführung ins Fachübersetzen B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Übung "Einführung ins Dolmetschen B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ Kernfach (B1) und translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Kenntnis konkreter terminologischer Arbeitsmethoden, Werkzeuge und ihrer Anwendungsbereiche; Befähigung zur Terminologiearbeit; Ausbau der Kompetenz zum Erkennen und Lösen fachtexttypischer Übersetzungsprobleme; grundlegende Dolmetschfertigkeiten.

Inhalt Computergestützte translationsorientierte Terminographie; übersetzerische Arbeit an ausgewählten praxisrelevanten Fachtextsorten; Entwicklung grundlegender Fertigkeiten im Konsektivdolmetschen.

Teilnahmevoraussetzungen Teilnahme am Modul "Allgemeine Translatologie" (04-005-1001)

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung:	
	Seminar "Terminographie" (2SWS)
Elektronische Prüfung 120 Min., mit Wichtung: 2	Seminar "Einführung ins Fachübersetzen B-Sprache" (2SWS)
Mündliche Prüfung 30 Min., mit Wichtung: 1	Übung "Einführung ins Dolmetschen B-Sprache" (2SWS)

Bachelor of Arts Translation (Schwerpunkt Russisch)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Bachelor of Arts	04-005-1012-S	Wahl

Modultitel Translation II B-Sprache Spanisch

Modultitel (englisch) Translation II, B Language Spanish

Empfohlen für: 6. Semester

Verantwortlich Professur (B)

Dauer 1 Semester

Modulturnus jedes Sommersemester

Lehrformen

- Seminar "Terminographie" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Seminar "Einführung ins Fachübersetzen B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Übung "Einführung ins Dolmetschen B-Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h

Arbeitsaufwand 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

Verwendbarkeit • B.A. Translation/ Kernfach (B1) und translatorischer Wahlbereich (B2 oder B3)

Ziele Kenntnis konkreter terminologischer Arbeitsmethoden, Werkzeuge und ihrer Anwendungsbereiche; Befähigung zur Terminologiearbeit; Ausbau der Kompetenz zum Erkennen und Lösen fachtexttypischer Übersetzungsprobleme; grundlegende Dolmetschfertigkeiten.

Inhalt Computergestützte translationsorientierte Terminographie; übersetzerische Arbeit an ausgewählten praxisrelevanten Fachtextsorten; Entwicklung grundlegender Fertigkeiten im Konsektivdolmetschen.

Teilnahmevoraussetzungen Teilnahme am Modul "Allgemeine Translatologie" (04-005-1001)

Literaturangabe keine

Vergabe von Leistungspunkten Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung:	
	Seminar "Terminographie" (2SWS)
Elektronische Prüfung 120 Min., mit Wichtung: 2	Seminar "Einführung ins Fachübersetzen B-Sprache" (2SWS)
Mündliche Prüfung 30 Min., mit Wichtung: 1	Übung "Einführung ins Dolmetschen B-Sprache" (2SWS)